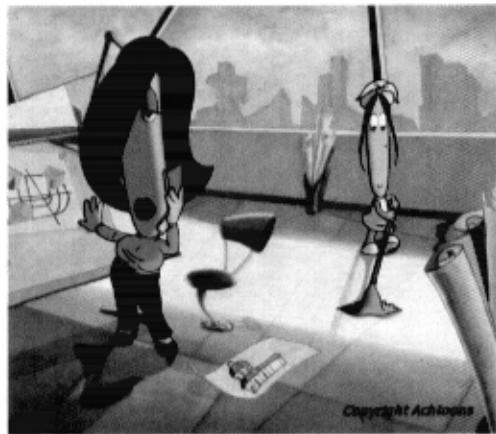
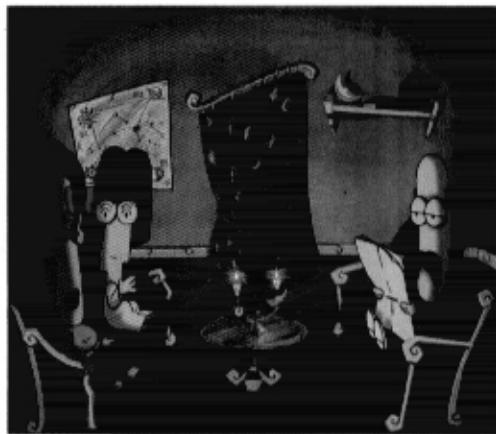


**ACHTUNG, CARTOONS!** Mit Biß und Humor mischt ein kreatives Frauenteam aus Bologna die italienische Zeichentrickszene auf.



**MIT CARTOONS** Geld verdienen und noch dazu in Italien? Sie haben es geschafft: quasi eine Pionierleistung vollbrachten Giovanna Bo und Anna Lucia Pisanelli, als sie 1999 zusammen mit vier weiteren Cartoonfans ihr Studio »Achtoons« zum Laufen brachten. Ob für Kino oder TV, Web oder Werbung, Educational oder Dokumentationsfilm – ihre Animationen sollten vor keinem Medium haltmachen. Und sie bewiesen Ausdauer. Zu ihren Auftraggebern gehören das staatliche Fernsehen RAI, italienische Institutionen und Filmgesellschaften. 2000 gewannen sie mit ihrer Eigenproduktion »The Skyscraper« in Annency den Grand Prix du Festival.

Ihre Studiostruktur hat sich zwar inzwischen verändert – heute unterstützt eine Gruppe von spezialisierten Freelancern die Projekte von Giovanna und Anna –, aber der Kern ist mehr als aktiv. Dies reflektiert sich bestens in ihrer Arbeit »Legacoop, naturalmente«, einem filmischen Opening für den regionalen Kongreß des Kooperativen-Verbandes der Emilia Romagna. Ausgehend von einer bestehenden Printkampagne, in der mit authentischen Tier-

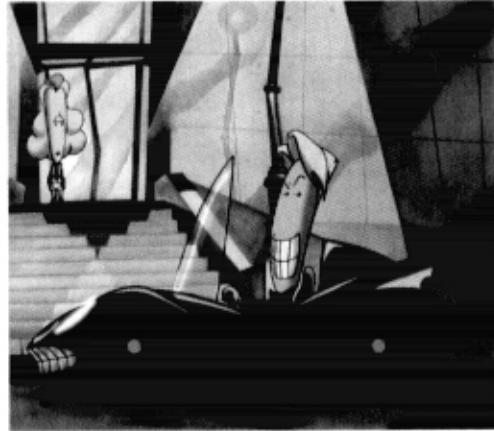
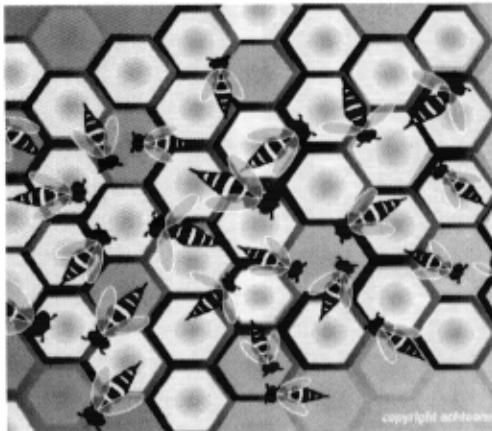
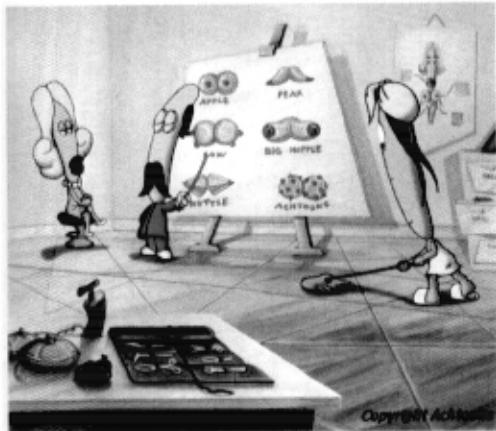
fotografien für die Tagung geworben wurde, kreierte Achtoons sechs unterschiedliche Clips für den Eröffnungsfilm. »Dafür verwandelten wir jedes Tier in einen Cartoon und erfanden eine kleine Geschichte«, erklärt Giovanna. »Heterogen und vielfältig wie die Arbeitswelt und die Aspekte einer Kooperative sollten auch die einzelnen Tierclips des insgesamt dreiminütigen Animationsfilms stilistisch und technisch unterschiedlich sein. Mal stehen Komik und Gags im Vordergrund, mal übernimmt Farbe und Bewegung die gestalterische Führung; andere Episoden erwecken Suggestionen anhand der Bilder und Musik.« So agiert das Eichhörnchen für die Gesundheit, der Bernhardiner für soziale Angelegenheiten oder die Delphine für Kooperation. Bei »Un buon lavoro, naturalmente« schwirren fleißige Bienen. Und was macht der bunte Papagei? »La creatività, naturalmente!« Vom Buntstift über Ölkreide bis hin zu Vektorgrafik und Flash kam dabei sämtliches künstlerisches Werkzeug zum Einsatz. »Im Grunde ähnelt unsere Arbeit eher der eines Schauspielers«, so Giovanna, »wir erwecken eine Persönlichkeit zum Leben und lassen sie

agieren.« So wundert es nicht, daß ihr Herz bei den Filmen von Disney und Warner Bros höher schlägt. Auch für Matt Groening (The Simpsons) und Aardman Animations (Chicken Run etc.) können sie sich begeistern. Giovanna Bo selbst hatte mehrere Jahre als Journalistin und Drehbuchautorin für Disney-Comics gearbeitet.

Wie aber sieht es in der nationalen Szene aus? »Eine gute Plattform in Italien sind die Festivals ‚I Castelli Animati‘ in Genzano (Roma) und ‚Cartoons On the Bay‘ in Positano. Ansonsten hat Italien in Sachen Cartoon und Animation im Vergleich zu anderen europäischen Ländern noch einiges aufzuholen«, so die beiden. Ihr Know-how geben die Achtoons gerne weiter. In eigens veranstalteten Kursen (Animationsfilm/Drehbuch) und als Dozenten an der »Scuola di Cinema di Parma« und der »Scuola Internazionale dei Comics« in Florenz animieren sie ihre Studenten, ihr Heimatland mit Fantasie und neuen Figuren endlich in Bewegung zu versetzen! ss

## ACHTUNG! – CARTOONS!

An all-female team of creatives from Bologna is causing a bit of a stir in the world of Italian cartoons.



**EARNING MONEY** with cartoons – in Italy? It might not sound like a good prospect, but Giovanna Bo and Anna Lucia Pisanelli are doing it. Their pioneering work together started in 1999 when they founded their studio »Achtoons« together with four other cartoon fans. Whether for cinema or TV, the Web or for advertising, educational or documentary film – they produced animations for every medium. And they were able to build on their success. Clients include RAI, Italy's state broadcasting company, and a range of Italian institutions and film companies. In 2000 their own production, »The Skyscraper« won the Grand Prix du Festival in Annecy.

Their studio structure has changed over the years – a group of specialised freelancers now supports the projects of Giovanna and Anna – but the core is still as active as ever. This is reflected very well in their work »Legacoop, naturalmente«, a film opening for the regional congress (2002) of the cooperative association of Emilia Romagna. Starting with an existing print campaign which used authentic animal photographs to advertise the conference, Achtoons

created six different clips for the opening film. »For this we changed each animal into a cartoon and made up a story to it«, explains Giovanna. »The work and the various aspects involved in a cooperative are very heterogeneous and diverse, and the individual animal clips in this three-minute animation film had to also be different in terms of style and technique. Sometimes the emphasis was on comedy and gags, at other times colour and movement determined the design line; other episodes use pictures and music to create suggestion.« The squirrel, for example, represents health, the St Bernhard dog stands for social engagement, and the dolphins for cooperation. In »Un buon lavoro, naturalmente«, busy bees buzz around. And what about the bright-coloured parrot? »La creatività, naturalmente!« They used all kinds of tools for this task, from coloured crayons to oil chalk, to vector graphics and Flash.

»Basically our work is similar to that of an actor«, says Giovanna. »We bring a character to life and then let it act.« It's perhaps not surprising that she is captivated by the films of Disney and Warner Bros. They

are also a fan of Matt Groening (The Simpsons) and Aardman Animations (Chicken Run etc.). Giovanna Bo herself worked for a number of years as a journalist and screenplay writer for Disney Comics. What are things like in the cartoon business in Italy, we wonder. »A good platform in Italy is the »Castelli Animati« festival in Genzano (Rome) and »Cartoons On the Bay« in Positano. Otherwise when it comes to cartoons and animated film Italy still has quite a way to go to catch up on other European countries«, they say. The Achtoons are happy to pass on their expertise to others. In courses they put on (animation film / screenplay), and as lecturers at the Scuola di Cinema di Parma and the Scuola Internazionale dei Comics in Florence they inspire the students to get their home country moving at last, with imagination and through new comic characters. ss